

说明书递交文档

设计 DESIGN	彭召艳 2018.03.14	图纸名称 PART NAME GALATEC 俄罗斯 RFR-M2304 CE-BCD256WE-ST 22031020002623				图号/物料编码 PART NO.
校对 CO. BY	黄志胜					502
标准化 STANDARD		客供俄语说明书				材料 MATERIAL
业务 seller	洪晨	图样 标记 REL	版本号 REV. NO	重量 (g)	比例 scale	80g双胶纸
批准 AUTHORIZ E	曾磊		0		1:1	美的冰箱事业部 MIDEA REFRIGERATION DIVISION
		共 页 TOTAL SHEETS	第 页 NO. OF SHEETS			
技术要求						
1、 尺寸：145*210mm。20P。 2、 油墨颜色为黑色，印刷应清晰，不能有印刷缺陷。 3、 切边应成直角，不能歪斜。 4、 样板需送设计部门认可方可生产。						
标记 MARKER	变更内容				修改日期	签名
1						



ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

ХОЛОДИЛЬНИК

Модель: RFR-M2304



СОДЕРЖАНИЕ

1. Требования к безопасности	1
2. Установка	2
2.1. Расположение	2
2.2. Пространство перед холодильником	2
2.3. Установка по уровню	2
2.4. Чистка перед началом эксплуатации	2
2.5. До начала эксплуатации	3
2.6. Аксессуары	3
3. Описание устройства	4
4. Эксплуатация	4
4.1. Включение	4
4.2. Шум внутри устройства	5
4.3. Рекомендации по хранению продуктов	5
4.4. Замена лампочки подсветки	5
5. Чистка	5
5.1. Размораживание	5
5.2. Чистка внутренних и внешних стенок	5
5.3. Рекомендации по чистке устройства	6
6. Уход и обслуживание	6
6.1. Замена лампочки подсветки	6
6.2. Транспортировка	6
6.3. Техническое обслуживание	6
6.4. Длительный простой устройства	6
7. Устранение неполадок	6
7.1. Сведения об излучении тепла	7
8. Рекомендации по энергосбережению	7
9. Утилизация	8

1. Требования к безопасности

1) Не допускайте засорения вентиляционных отверстий в устройстве или мебели, в которую встроено устройство. В случае загрязнения или блокирования вентиляционных отверстий – произведите чистку.

2) Не используйте механические устройства и прочие инструменты для ускорения процесса размораживания, если они не рекомендованы производителем.

3) Не допускайте повреждения охлаждающего контура холодильника.

4) Не используйте электрические приборы внутри холодильника, если они не одобрены производителем.

5) До начала любого вида обслуживания устройства отключите его от электрической сети.

6) Использование холодильника детьми допускается только по достижению ими возраста 8 лет. Использование устройства детьми и лицами с ограниченными способностями допускается только под наблюдением взрослых. Не позволяйте детям играть с устройством. Не позволяйте детям производить чистку холодильника без наблюдения со стороны взрослых.

7) В случае повреждения электрического провода он должен быть заменен производителем, сервисным центром или квалифицированным специалистом.

8) Утилизация устройства должна производиться в соответствии с местными законодательными актами, так как устройство содержит горячие вещества и хладагенты.

9) Перед тем как выкинуть холодильник, снимите с него дверцы во избежание травмирования детей.

10. Данное устройство предусмотрено для использования в бытовых условиях или условиях, близких к бытовым, таким как:

- кухонные зоны для персонала в магазинах, офисах и пр.;
- дачи, загородные дома;
- номера в гостиницах, мотелях и прочих местах временного проживания;
- буфеты и т.п.



ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ И РЕМОНТ, ТРЕБУЮЩИЕ СНЯТИЕ КРЫШЕК, ЛИЦАМИ, НЕ ОБЛАДАЮЩИМИ СПЕЦИАЛЬНЫМИ НАВЫКАМИ, ВЛЕЧЕТ УГРОЗУ ЖИЗНИ И ЗДОРОВЬЮ.



НЕ ПЫТАЙТЕСЬ САМОСТОЯТЕЛЬНО ЧИНИТЬ УСТРОЙСТВО – СУЩЕСТВУЕТ ВЕРОЯТНОСТЬ ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ.

2. Установка

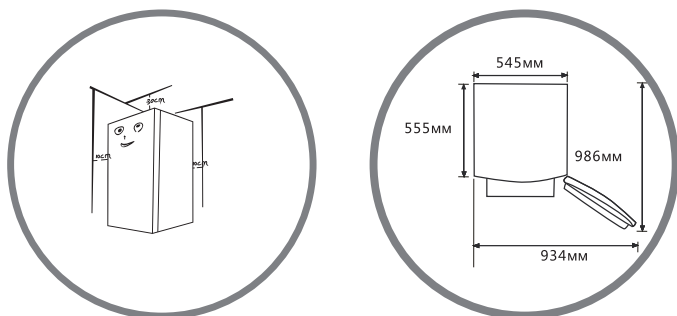
2.1. Расположение

Выбирая место расположения холодильника, обратите внимание, чтобы поверхность пола была твердой и ровной, комната – хорошо вентилируемой, а средняя температура в комнате – от 16 до 43 градусов Цельсия. Не устанавливайте холодильник рядом с источниками тепла: электрическими плитами, нагревательными котлами, чайниками, радиаторами отопления и пр. Также не допускайте попадания прямых солнечных лучей на холодильник, так как это может привести к увеличению энергопотребления. Слишком низкая температура окружающей среды также может привести к неправильной работе холодильника. Холодильник не предназначен для эксплуатации в гаражах или на открытых площадках. Не накрывайте холодильник.

Для обеспечения достаточной вентиляции холодильника оставьте минимум 10 см пустого пространства по бокам от морозильника, 10 см – от задней стенки холодильника до стены, и 30 см от - верхней стенки холодильника до потолка.

2.2. Пространство перед холодильником

Для беспрепятственного открывания двери необходимо оставить достаточно пространства.

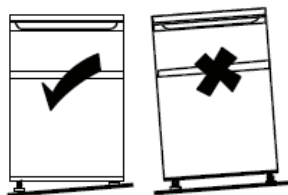


2.3. Установка по уровню

Если уровень холодильника не отрегулирован должным образом во время установки, двери могут не закрываться плотно, что в последствии может привести к проблемам с охлаждением, замораживанием и поддержанием уровня влажности. Для правильной работы холодильника очень важно, чтобы он был должным образом отрегулирован во время установки.

Для выставления холодильника по уровню, отрегулируйте высоту ножек в передней нижней части холодильника. Поворачивайте ножки по часовой стрелке, чтобы опустить соответствующий угол холодильника, против часовой стрелки – чтобы приподнять.

Убедитесь, что обе ножки плотно касаются пола.



2.4. Чистка перед началом эксплуатации

Перед началом эксплуатации холодильника протрите внутренние стенки тряпкой, смоченной в растворе воды и соды. Затем протрите губкой, смоченной в чистой воде, и вытрите насухо. Помойте полки и ящик для овощей в теплой мыльной воде, затем просушите их. Внешние стенки протрите влажной тряпкой.

2.5. До начала эксплуатации

В целях безопасности не допускайте повреждения электрического провода. Не используйте холодильник в случае повреждения провода или вилки.

Во избежание порчи устройства и возникновения пожара, не храните в холодильнике горючие, взрывчатые и едкие вещества.

Во избежание возникновения пожара не храните горючие вещества рядом с холодильником.

Данный холодильник относится к типу бытовых холодильников и должен использоваться только для хранения пищевых продуктов. В соответствии с законодательными актами различных стран, бытовые холодильники не должны использоваться для хранения крови, лекарств, биоматериалов и пр.

Во избежание порчи устройства не кладите в морозильную камеру жидкости в бутылках и прочих закрытых контейнерах.

При первом включении холодильника не загружайте в него продукты сразу, дайте холодильнику набрать необходимую температуру в течении 24 часов. Не перегружайте холодильник продуктами.



Перед включением в сеть убедитесь, что розетка подходит к заводской вилке

В случае транспортировки холодильника не включайте холодильник сразу, дайте ему постоять 2 часа.

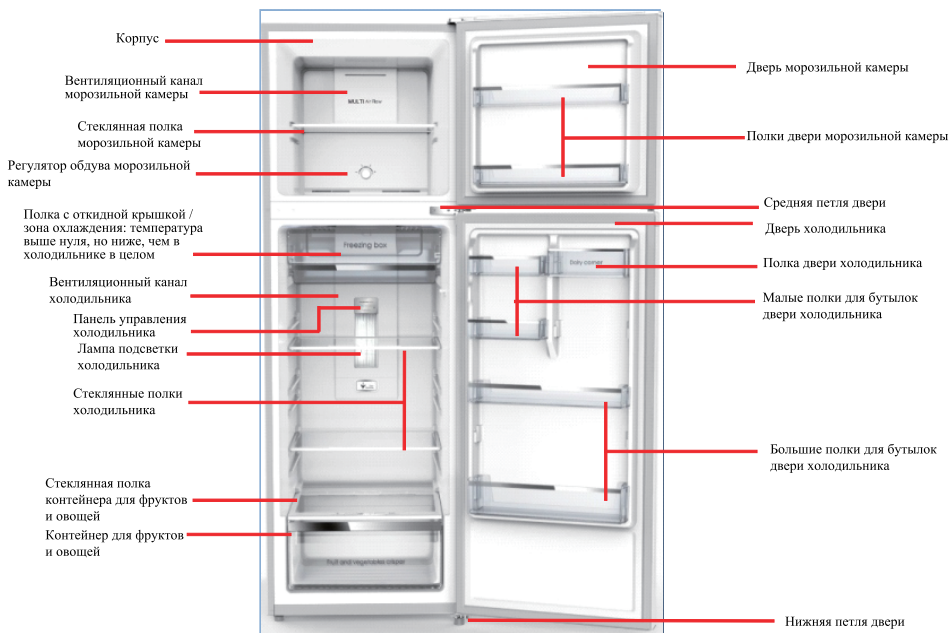
2.6. Аксессуары

В зависимости от модели холодильника, в комплект поставки входят различные пластмассовые и стеклянные полки для хранения продуктов.

Одна из стеклянных полок должны быть установлена сразу над контейнером для овощей. Остальные полки вы можете установить по своему усмотрению.

В зависимости от необходимости, а также количества ежедневно хранящихся в холодильнике продуктов, Вы можете удалять полки из холодильника или менять их высоту для оптимального расположения продуктов.

3. Описание устройства



Приведенная схема холодильника может отличаться от Вашего холодильника.

4. Эксплуатация

4.1. Панель управления

A. SET: кнопка настройки режима работы холодильника

- (1)-Режим 1
- (2)- Режим 2
- (3)- Режим 3
- (4)- Режим 4
- (5)- Режим 5

Запуск

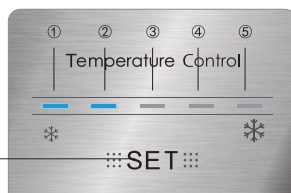
При включении питания на дисплее все значения (включая подсветку кнопок) будут гореть в течение первых 3 секунд, после чего отобразится текущий выбранный режим работы.

Настройка режима работы

Переключение между режимами работы осуществляется путем нажатия на кнопку SET последовательно по кругу: Режим 1 - Режим 2 - Режим 3 – Режим 4 - Режим 5 - Режим 1. Изменение вступит в силу по истечению 15 секунд после выбора.

Для каждого температурного режима используется следующее значение температуры:

	Режим 1	Режим 2	Режим 3	Режим 4	Режим 5
Холодильное отделение	6 ~ 8°C	4 ~ 6°C	3 ~ 4,5°C	2 ~ 3,5°C	1 ~ 3°C
Морозильное отделение	-18 ~ -16°C	-19 ~ -17°C	-20 ~ -18°C	-22 ~ -19°C	-24 ~ -22°C



Автоматическая разморозка No-Frost

Данное изделие снабжено системой автоматической разморозки. При появлении небольшого количества изморози в районе вентиляционного канала просто удалите ее при помощи влажной тряпки.

4.2. Шум внутри устройства.

Временами холодильник будет издавать необычные шумы. В большинстве случаев это совершенно нормально, однако уделяйте шумам особое внимание.

Обычно шум во время работы холодильника вызван движением хладагента по трубкам охлаждающей системы. Это не является неисправностью и не влияет на работу холодильника. Шум является результатом работы компрессора, заставляющего хладагент двигаться по трубкам.

4.3. Рекомендации по хранению продуктов.

- В целях гигиены храните приготовленное мясо/рыбу на полках, находящихся выше полок с сырым мясом/рыбой. Храните сырое мясо/рыбу в герметичных контейнерах, оставляя при этом достаточно места в контейнера для крови/соков, выделяющихся при размораживании. Ставьте контейнер на нижнюю полку.

- Храните продукты так, чтоб между ними было достаточно пространства для циркуляции воздуха.

- Во избежание появления запахов в холодильнике, а также высыхания продуктов, храните продукты в контейнерах или оборачивайте их в пищевую пленку.

- Прежде чем положить горячие продукты в холодильник, остудите их до комнатной температуры. Это поможет сохранить необходимую температуру в холодильнике.

- Во избежание потерь холода не открывайте дверцу холодильника слишком часто и не оставляйте её открытой продолжительное время. Рекомендуется открывать холодильник только при необходимости положить в/ достать из холодильника продукты.

4.4. Замена лампочки

Замена лампочки должна производиться квалифицированным специалистом.

5. Чистка

5.1. Размораживание.

Данный холодильник оборудован системой автоматического размораживания.

5.2. Чистка внутренних и внешних стенок

- Удалите все полки и контейнер для овощей. Прежде чем вытаскивать контейнер для овощей, снимите нижний лоток на дверце холодильника.

- Протрите внутренние стенки холодильника тряпкой, смоченной в слабом растворе воды и пищевой соды, затем протрите тряпкой, смоченной в чистой воде, вытрите насухо и установите полки обратно.

- Протрите внешние стенки холодильника влажной тряпкой, затем отполируйте стенки средством для полировки мебели. Во время полировки следите, чтобы дверца холодильника была закрыта, во избежание попадания средства для полировки на магнитный замок дверцы или внутрь холодильника.

- Удаляйте пыль, скапливающуюся на охлаждающей решетке на задней стенке холодильника, используя мягкую щетку.

5.3. Рекомендации по чистке.

Временами на внешних стенках холодильника может появляться конденсат. Это может быть следствием колебания температуры в комнате. Удалите конденсат сухой тряпкой. Если это происходит часто, обратитесь за получением консультации к специалисту.

6. Уход и обслуживание.

6.1. Замена лампочки.

Замена лампочки должна осуществляться квалифицированным специалистом.

6.2 Транспортировка холодильника.

Во время транспортировки поднимайте холодильник за основание. Ни в коем случае не поднимайте холодильник, держа за края верхней крышки холодильника.

6.3 Техническое обслуживание

Техническое обслуживание холодильника должно производиться квалифицированным специалистом. Замена деталей допускается только оригинальными запчастями. Ни в коем случае не пытайтесь починить холодильник самостоятельно – это может привести к серьезным поломкам холодильника, а также травмам. Обращайтесь только к квалифицированным специалистам.

6.4 Длительный простой холодильника.

В случае длительного простоя холодильника отключите его от электрической сети, вымойте и протрите насухо и оставьте дверцу приоткрытой во избежание появления неприятных запахов.

7. Устранение неисправностей:

7.1 Замена лампочки.

Замена лампочки должна осуществляться квалифицированным специалистом.

7.2 Транспортировка холодильника.

Во время транспортировки поднимайте холодильник за основание. Ни в коем случае не поднимайте холодильник, держа за края верхней крышки холодильника.

7.3 Техническое обслуживание

Техническое обслуживание холодильника должно производиться квалифицированным специалистом. Замена деталей допускается только оригинальными запчастями. Ни в коем случае не пытайтесь починить холодильник самостоятельно – это может привести к серьезным поломкам холодильника, а также травмам. Обращайтесь только к квалифицированным специалистам.

7.4 Длительный простой холодильника.

В случае длительного простоя холодильника отключите его от электрической сети, вымойте и протрите насухо и оставьте дверцу приоткрытой во избежание появления неприятных запахов.

Холодильник не работает	Холодильник не включен в сеть. Низкое напряжение в сети. В сети отсутствует ток, или произошло короткое замыкание.
Неприятный запах	Оборачивайте продукты, издающие запахи. В холодильнике имеются испорченные продукты. Произведите чистку внутри холодильника.
Компрессор работает долгое время без остановки	При высокой температуре окружающей среды (в жаркую погоду) продолжительная работа компрессора является нормой. Не кладите в холодильник за раз много продуктов. Не кладите в холодильник горячие продукты. Не открывайте дверь слишком часто.
Не работает подсветка	Холодильник не подключен к сети. Лампочка подсветки перегорела.
Дверца холодильника не закрывается должным образом	В холодильнике слишком много продуктов. Холодильник установлен не по уровню.
Громкий шум	Продукты распределены неравномерно. Холодильник стоит неровно. Части холодильника установлены неправильно.

7.5 Сведения об излучении тепла.

- Во время работы части холодильника, особенно решетка радиатора на задней стенке холодильника, могут нагреваться и излучать тепло. Это нормально в теплое время года.
- В условиях повышенной влажности окружающей среды на внешних стенках холодильника может образовываться конденсат. Это нормальное явление. Удалите конденсат сухой тряпкой.
- Вибрация/дребезжание: во время запуска и остановки компрессор может издавать вибрацию и дребезжание.

8. Рекомендации по энергосбережению.

Старайтесь как можно реже открывать дверцу холодильника, особенно в теплую и влажную погоду. Открыв дверцу, старайтесь закрыть ее как можно быстрее.

Следите, чтобы холодильник нормально вентилировался (особенно, задняя стенка холодильника).

При нормальной температуре в комнате выставляйте термостат в среднее положение.

Прежде чем загружать продукты в холодильник убедитесь, что они остужены до комнатной температуры.

Наледь и иней увеличивают энергопотребление холодильника, поэтому рекомендуется производить размораживание и чистку холодильника, если толщина льда и инея достигает 3-5 мм.

Следите за чистой радиаторной решеткой, проводите ее регулярную чистку.

- Устанавливайте холодильник в наиболее прохладной части комнаты вдали от нагревательных приборов и прямых солнечных лучей.

- Горячие продукты следует остудить до комнатной температуры, прежде чем класть в холодильник. Не загружайте в холодильник слишком много продуктов, так как это увеличивает время работы компрессора. Продукты могут потерять свои качества, если охлаждаются/замораживаются слишком долго.

- Оборачивайте продукты в пищевую пленку или храните их в контейнерах, так как это снижает количество образующегося инея и льда.

- Не накрывайте контейнер для овощей металлической фольгой, вощеной бумагой или бумажными полотенцами, так как это препятствует циркуляции холодного воздуха.

- Располагайте продукты так, чтобы избегать частого и продолжительного открывания дверцы холодильника.

9. Утилизация.

Даже старое, бывшее в употреблении оборудование имеет свою остаточную ценность. Способы утилизации, способствующие сохранению окружающей среды, помогают вторично использовать многие ценные материалы. Особенно хладагенты, используемые в системе охлаждения, должны быть утилизированы в соответствии со специальной процедурой. До утилизации убедитесь, что трубки радиатора и охлаждающих решеток не повреждены. Для утилизации обратитесь в местное специализированное учреждение.

Перед тем как утилизировать холодильник, удалите с него любые замки и защелки, а также снимите дверь в целях безопасности детей.



Данная маркировка означает, что данное изделие нельзя утилизировать с другими бытовыми отходами, чтобы не допустить возможного ущерба окружающей среде или вреда здоровью. Чтобы утилизировать использованное устройство, следует воспользоваться услугами специалистов.

Напряжение	220-240В	Объем холодильной камеры нетто	54 л
Частота	50 Гц	Класс электрозащиты	I
Климат класс	T	Изоляционный материал	Циклопентан
Номинальный ток	0.7 A	Энергопотребление	0.701кВт*ч / 24 ч
Мощность	70 Вт	Мощность заморозки	2.5 кг / 24 ч
Потребляемая мощность лампы	2 Вт	Компрессор	PZ65H1Z
Хладагент	R600a, 45 г	Вес	55кг
Объем суммарный брутто	268 л	Габариты (мм)	545x623x1657
Объем морозильной камеры нетто	198 л		



Товар сертифицирован в соответствии с требованиями соответствующих технических регламентов Таможенного Союза.

Изготовитель:

Hefei Hualing Co., Ltd.

Хэфэй Хуалин Ко., Лтд

Адрес: №176, Jingxiu Road, Economy and Technological Development Area, Hefei, Anhui, China

№176, Цзинсю Роуд, Зона Экономического и Технологического Развития, Хэфэй, Аньхой, Китай

Импортер / Уполномоченный представитель изготовителя на территории Таможенного Союза, принимающий претензии:

ИП Трегубов Вячеслав Юрьевич

Адрес: Российская Федерация, 692651, Приморский край, Михайловский район, село

Михайловка, квартал 3, дом 2, квартира 37,

Телефон: 8-800-333-33-66